



SODELOVANJE BREZ MEJA COOPERAZIONE SENZA CONFINI



Razvojna agencija ROD



IROA severne Primorske
Regijska razvojna agencija d.o.o. Nova Gorica



Posoški razvojni center



Območna razvojna agencija
Kraša in Škilnov



Gospodarska zbornica Slovenije

Območna zbornica za severno primorsko



Slovensko deželno
gospodarsko združenje
www.sdgz.it
Unione regionale
economica slovena
www.ures.it



E.I.N.E.



Agencia per lo sviluppo - Ferrara



Indagine di mercato Montenegro, Bosnia ed Erzegovina e Albania Cantieristica e mercato nautico Novembre, 2013



2007-2013 cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija



Investiamo nel
vostro futuro!
Nalozba v vašo
prihodnost!
www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj

Indice

1. Introduzione	3
2. Cantieristica e mercato nautico – Montenegro	4
3. Cantieristica e mercato nautico – Albania	6
4. Cantieristica e mercato nautico – Bosnia ed Erzegovina	10
5. Aziende – nautica e cantieristica	11
5.1. Montenegro	11
5.2. Albania	16
5.3. Bosnia ed Erzegovina	19
6. Fiere	22
7. Organizzazioni e associazioni	23
8. Fonti di informazione utilizzate nella relazione	24

1. Introduzione

Tra i Paesi dell'Adriatico meridionale la destinazione nautica più interessante è il Montenegro, dove il turismo nautico si sta sviluppando sempre più velocemente. Per quanto riguarda la nautica, il Montenegro è molto interessante anche per gli investitori stranieri: nell'infrastruttura nautica di questo Paese investono infatti soggetti provenienti da tutto il mondo. L'investimento più importante nel settore nautico in Montenegro è la costruzione della marina Porto Montenegro nella baia delle Bocche di Cattaro, che in pochi anni è diventata la terza marina più grande per megayacht nel Mediterraneo. Grazie all'arrivo di investitori stranieri, in Montenegro si vanno sviluppando anche attività collaterali, quali la vendita, il noleggio e la manutenzione di yacht e barche a vela nonché altri servizi. Per gli investitori stranieri è molto interessante anche l'unico cantiere navale montenegrino Bijela, che gli investitori hanno intenzione di specializzare come cantiere per le riparazioni agli yacht di lusso. Alcuni porti montenegrini quali ad esempio Bar, il maggiore porto montenegrino, sono già stati privatizzati e in essi gli investitori stranieri stanno restaurando e costruendo nuove marine.

Anche l'Albania, con i suoi 450 km di costa adriatica, presenta buone condizioni per lo sviluppo della nautica e del turismo nautico. Al momento l'infrastruttura per lo sviluppo della nautica in questo Paese è assai poco sviluppata, in quanto in passato l'Albania non ha investito nello sviluppo del settore nautico. Tutt'oggi sullo sviluppo ha un notevole influsso la moratoria sulle imbarcazioni a motore, introdotta per impedire il traffico di esseri umani e droga tra la costa albanese e quella greca. L'unico porto per yacht sulla costa albanese è la marina Oricun, gestita da un'azienda italiana. Anche la cantieristica è assai poco sviluppata. Le maggiori possibilità di sviluppo sono nelle città portuali di Durazzo, Vlora, Saranda e Shengjin, in cui si svolge il traffico marittimo. I porti di Durazzo e Vlora sono collegati anche con i porti italiani. Il governo albanese si rende conto dei potenziali e della posizione geografica favorevole del Paese per lo sviluppo della nautica, vedendo quindi in questo settore uno dei fattori chiave per lo sviluppo della nazione. L'infrastruttura dei porti albanesi è in fase di ristrutturazione tra l'altro anche grazie a progetti internazionali cofinanziati dall'UE e dalla Banca Mondiale. Si attende inoltre l'arrivo di investitori stranieri che comporterà un incremento dello sviluppo nautico in Albania.

Le attività marittime in Bosnia ed Erzegovina sono limitate. La costa è lunga 21 km e completamente circondata dal mare territoriale croato. Ciononostante, in Bosnia ed Erzegovina si trovano alcuni produttori di successo di yacht e altre imbarcazioni. Le aziende locali che lavorano nel settore dell'industria nautica collaborano con i produttori stranieri in qualità di fornitori di pezzi e attrezzatura. Molte aziende della Bosnia ed Erzegovina collaborano con i cantieri navali dei Paesi vicini e lavorano come subfornitori nel montaggio e nella costruzione delle navi.

2. Cantieristica e mercato nautico – Montenegro

Il Montenegro, grazie alla sua offerta variegata, sta diventando una destinazione nautica molto interessante. Grazie alla sua posizione geografica, questo Paese offre condizioni ideali per il turismo nautico. Il Montenegro ha circa 300 km di costa e qui il turismo nautico si sta sviluppando molto velocemente. In base ai dati dell'Organizzazione mondiale per il turismo, il Montenegro è la destinazione turistica con la crescita più veloce al mondo. Per il turismo montenegrino nel prossimo decennio si attende un incremento annuo di oltre il 10%. Nel 2017 i ricavi dal settore turistico ammonteranno a 1,8 miliardi di euro (fonte: <http://www.visit-montenegro.com/article895.htm>). La costa montenegrina attira anche un numero sempre maggiore di investitori stranieri.

L'investimento estero più importante che ha accelerato molto lo sviluppo del turismo nautico e di conseguenza anche di tutta l'industria nautica montenegrina è Porto Montenegro,

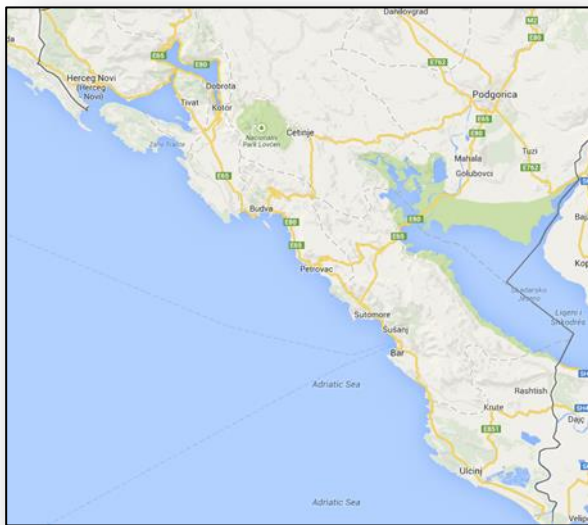


Immagine 1 – La costa montenegrina, Fonte: Google Maps

<http://www.portomontenegro.com>, nelle Bocche di Cattaro, a 7 km dall'aeroporto internazionale di Tivt. Marina Porto Montenegro è al livello delle migliori marine mondiali e in pochi anni è diventata la terza marina per yacht più grande del Mediterraneo. In questa marina ha investito il miliardario canadese Peter Munk, gli altri investitori sono i britannici Lord Jacob e Nathaniel Rothschild, Bernard Arnault, fondatore della Louis Vuitton-Moet Hennessey (LVMH), e Oleg Deripaska

dalla Russia. La marina dispone di 250 ormeggi per yacht dai 12 ai 150 metri, mentre è in progetto la costruzione di ulteriori 185 ormeggi, di cui oltre 50 per super yacht di oltre 45 metri. Vi sono marine anche nelle città di Herceg-Novi, Kotor, Budva, <http://www.marinabudva.com>, Bar, <http://www.marinabar.org> e Ulcinj, mentre è in progetto la costruzione di ulteriori marine lungo la costa montenegrina.

All'inizio del 2014 a Tivt inizierà la costruzione di una nuova marina per barche a vela fino a 20 metri, con 250 ormeggi previsti, il cui investitore è la ditta montenegrina MCC, <http://www.montenegrocharter.com>.

Lungo la costa sono presenti numerosi porticcioli e città costiere in cui è possibile ormeggiare in sicurezza.

L'unico grande cantiere navale in Montenegro è Jadransko brodogradilište Bijela, <http://www.asybijela.com>, fondato nel 1927, il maggiore arsenale dell'Adriatico meridionale. Il cantiere ha due bacini galleggianti lunghi rispettivamente 250 m e 184 m e un molo lungo 1200 m. L'attività principale del cantiere è la riparazione delle navi, ma anche la costruzione di piccole imbarcazioni, quali navi cargo, pontoni e piattaforme di lavoro. Grazie al clima favorevole è possibile lavorare tutto l'anno. Il cantiere effettua riparazioni su circa 70-80 navi ogni anno.

Il cantiere Jadransko brodogradilište Bijela è molto interessante per gli investitori stranieri. Agli investimenti si interessano anche i proprietari della marina Porto Montenegro, situata sull'altro capo del golfo, che vorrebbero trasformarla in arsenale per yacht di lusso. Anche investitori turchi, finlandesi ed estoni sono interessati all'acquisto del cantiere.

Agli investimenti nel cantiere di Bijela sono interessati anche l'italiana Fincantieri, <http://www.fincantieri.it>, con sede a Trieste, una delle maggiori compagnie cantieristiche al mondo, e l'azienda Azmont Investments <http://azmont.com/aboutus.html> dell'Azerbaijan, che assieme all'azienda Alec degli Emirati Arabi <http://www.alec.ae/> sta costruendo nelle vicinanze di Herceg-Novci un villaggio turistico di lusso di 190.000 m², i cui lavori si concluderanno nel 2016.

L'interessamento da parte di grandi investitori mondiali dimostra il grande potenziale del turismo nautico montenegrino.

Tra le maggiori privatizzazioni recenti vi è anche la vendita di una quota pari al 62% di Luka Bar all'investitore turco Global Ports Holding (GPH), <http://www.globalports.com.tr/>, che gestisce i tre maggiori porti turchi e a Bar ha intenzione di investire anche nel porto per navi da crociera e yacht di lusso. L'obiettivo è trasformare Luka Bar in un porto leader per i mercati di Serbia, Kosovo, Albania, Macedonia e Bulgaria.

Con l'entrata della Croazia in UE in Montenegro si attendono effetti positivi a breve termine per il mercato nautico. Dal primo luglio 2013, infatti, i cittadini dell'UE con imbarcazioni battenti bandiera straniera e momentaneamente importate in Croazia devono regolarizzare il proprio status ed effettuare un'importazione regolare in Croazia, registrando le imbarcazioni e versando il 25% di IVA. I Montenegrini si attendono quindi che alcuni proprietari di yacht e barche a vela trasferiscano le proprie imbarcazioni nelle marine del Montenegro per evitare di dover pagare le tasse d'importazione. I consulenti fiscali avvertono tuttavia che in questo modo i proprietari non possono navigare nei mari sloveni, croati e italiani, poiché non è stata pagata l'IVA sull'imbarcazione.

Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije

3. Cantieristica e mercato nautico – Albania

L'Albania ha circa 450 km di costa adriatica e condizioni favorevoli per lo sviluppo del turismo nautico, della cantieristica e dell'industria nautica. Questo Paese, però, non ha una vocazione nautica e ha un'infrastruttura assai poco sviluppata.

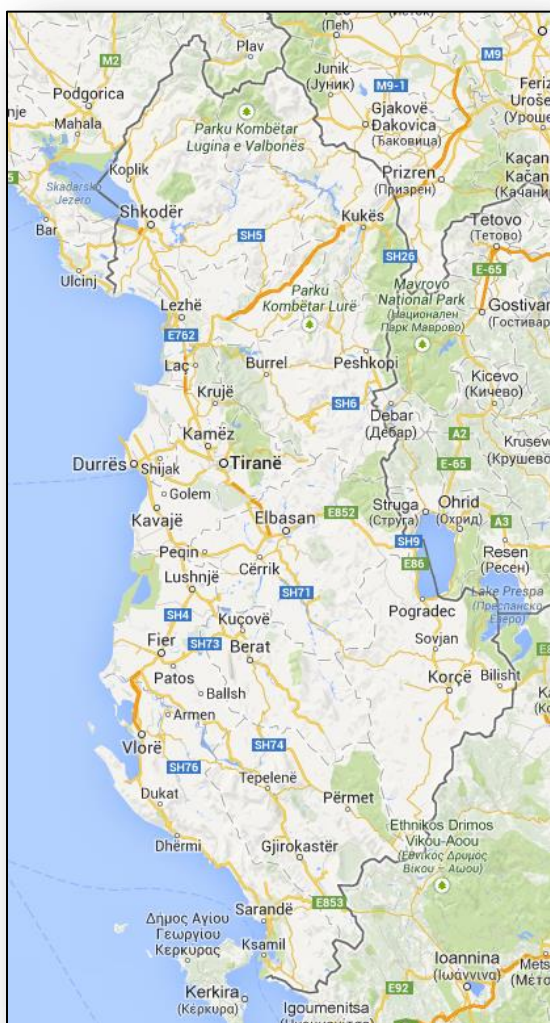


Immagine 2 - Costa albanese, Fonte: Google Maps

L'Albania è l'ultimo Stato europeo a essere passato da un'economia pianificata centralmente a un'economia di tipo liberale ed è il Paese europeo più povero. Il settore industriale rappresenta circa il 20% del PIL, mentre l'economia albanese dipende in gran misura da aiuti istituzionali esterni.

In Albania il turismo nautico e tutto il settore dell'industria nautica sono molto limitati, nonostante il Paese presenti delle condizioni naturali molto favorevoli per lo sviluppo della cantieristica navale e della nautica in genere.

La costa rappresenta 1/3 di tutto il confine nazionale dell'Albania. Il governo albanese si rende conto del potenziale e della posizione geografica vantaggiosa, perciò la questione dello sviluppo dell'industria nautica e del traffico navale è ritenuta di primaria

importanza per lo sviluppo economico del

Paese, ed è in progetto una modernizzazione con la costruzione di nuovi porti lungo la costa. Al momento, la maggior parte dei problemi, ma anche dei potenziali di sviluppo, è concentrata sulla legislazione marittima, sull'esecuzione delle convenzioni marittime internazionali, sulla sicurezza nei porti, sui sistemi di navigazione sicura e sull'ambito della tutela dell'ambiente e della cultura imprenditoriale.

Nel 2005 il governo albanese, spinto dall'UE, ha introdotto una moratoria sulle imbarcazioni a motore, come parte dei provvedimenti per impedire il contrabbando. La legge ha colpito circa 2000 proprietari di motoscafi. Scopo della moratoria era porre fine al traffico di esseri umani e droga tra la costa albanese, italiana e turca, per il quale venivano utilizzati motoscafi. Nel periodo della moratoria solo i piccoli motoscafi e le piccole imbarcazioni avevano il permesso di navigare.

Grazie a una maggiore collaborazione tra l'Albania e i Paesi vicini, dopo il 2000 vi è stato un calo dell'utilizzo di motoscafi per il traffico di esseri umani e droga, ciononostante la moratoria è stata introdotta ed è rimasta in vigore fino a quest'anno.

Negli anni precedenti il parlamento albanese ha promosso varie iniziative per revocare la moratoria, anche con riforme nel settore delle concessioni portuali. In base alle informazioni recenti, dopo sette anni la moratoria è stata revocata. Gli albanesi si attendono che ciò abbia un effetto molto positivo sullo sviluppo economico nelle città e lungo la costa.

Una zona turistica particolarmente colpita dalla moratoria è quella nei dintorni di Radhima, dove si trovano vari alberghi e il porto di Radhima, a circa 9 km dal porto di Vlora. Oggi questo porto è utilizzato dalla polizia albanese come magazzino per le imbarcazioni sequestrate.

In Albania esistono due concessioni per marine. L'unico porto per yacht è Marina di Oricum nel golfo di Vlora, <http://www.orikum.it/>, in concessione agli investitori italiani Gruppo Giorgi, <http://www.gruppogiorgi.it>, con circa 625 ormeggi, la relativa infrastruttura e un albergo. L'altro porto con concessione, che però non è ancora stato costruito, è Porto Palermo, più a sud, vicino a Himarë, dove si trova un villaggio con 12 bungalow, una zona turistica con un buon potenziale per lo sviluppo della nautica.

La cantieristica in Albania non è molto sviluppata: non ci sono grandi cantieri navali, tranne quello di Durrës-Gdansk Shipyard SA a Durazzo, specializzato nella costruzione di navi cargo e pescherecci. Nel cantiere lavorano 260 dipendenti. L'altro cantiere navale è quello di Pasha Liman, nel golfo di Vlora, dove si costruiscono navi militari e dov'è situata anche la base della marina militare albanese.

Il cantiere è stato restaurato l'anno scorso in collaborazione con la società olandese Damen, <http://www.damen.com>.

In Albania vi sono alcuni produttori di imbarcazioni sportive, a cui però la moratoria ha rovinato il mercato. Inoltre vi sono alcuni produttori di pezzi per i costruttori italiani di imbarcazioni.

La flotta albanese per il traffico marittimo commerciale è organizzata come impresa statale. La portata totale delle navi è di circa 100.000 tonnellate. Vi sono inoltre alcuni proprietari privati di navi cargo.

La maggior parte delle navi è datata e con scarsa attrezzatura tecnica. L'intero settore è sottosviluppato, sia dal punto di vista tecnico che da quello manageriale.

Il traffico marittimo si svolge tra i quattro porti maggiori: Durazzo, Vlora, Saranda in Shengjin. Nelle città portuali c'è la maggior concentrazione di infrastrutture e possibilità per lo sviluppo del turismo e dell'industria nautica. L'infrastruttura, tuttavia, è molto carente e i porti non sono ben equipaggiati, il che rende indispensabile una ristrutturazione.

Il maggior porto albanese è Durazzo (Durrës), <http://www.apdurre.com.al/>, da cui passa il 75% del traffico marittimo dalla capitale Tirana, a 38 km di distanza. Nelle città portuali c'è la maggior concentrazione di infrastrutture per lo sviluppo dell'industria nautica. Oltre al traffico marittimo commerciale, attraverso il porto di Durazzo si svolge anche il traffico di passeggeri, grazie alle linee di traghetti che lo collegano con i porti italiani di Bari, Brindisi, Trieste e Ancona.

Nel porto di Durazzo, grazie ai fondi della Banca Mondiale, dell'Unione Europea e alla Banca europea degli investimenti, vengono cofinanziati progetti di restauro, ristrutturazione e miglioramento delle infrastrutture portuali. Due progetti maggiori sono la costruzione di un terminal passeggeri per i traghetti, cofinanziato con fondi EIB ed EBRD per un ammontare pari a 22 milioni di euro, e l'ampliamento del porto per merci liquide, cofinanziato con fondi EIB ed EBRD per un ammontare pari a 35 milioni di euro,

In base a un contratto di concessione, l'azienda Romano Port JSC, <http://www.romanoport.com.al>, ha costruito a nord di Durazzo un porto per il trasbordo di nafta e gas. Al momento nell'area di questo porto sono stati costruiti un serbatoio per l'olio con capacità di 20.000 m³ e un serbatoio per GPL con capacità di 120.000 m³. Il porto è di proprietà delle aziende RIRA Oil, <http://www.riraoil.com/> e Inter Gaz.

Il secondo porto albanese più importante è Vlora, a circa 90 km a sud del porto di Durazzo. Qui si svolge sia il traffico merci che quello passeggeri. Attraverso questo porto l'Albania esporta e importa circa il 10% delle merci. Il porto di Vlora è collegato tramite linee di traghetti al porto italiano di Brindisi. Anche per il porto di Vlora sono in progetto nuovi investimenti per la costruzione di un molo e di uno scalo per i traghetti.

La concessione per la costruzione di un terminal per il trasbordo di nafta e gas nel porto di Flora è stata affidata all'azienda italiana La Petrolifera Italo, <http://www.gruppopir.com/en/la-petrolifera-italo-albanese>, che ha costruito un nuovo terminal per la fornitura dei mercati balcanici attraverso il corridoio europeo VIII.

Il porto di Shengjin si trova a circa 60 km a nord del porto di Durazzo ed è specializzato in carichi liquidi e combustibili. Anche in questo porto il governo albanese sta progettando di restaurare l'infrastruttura e aumentare le capacità portuali, migliorando la sicurezza di navigazione. La ristrutturazione del porto viene finanziata dal bilancio statale. La parte centrale del progetto consiste nella costruzione di un nuovo molo per le navi cargo, le navi passeggeri e i traghetti nonché di un nuovo terminal passeggeri. L'Albania ha inoltre intenzione di costruire un'autostrada Durazzo - Kukës - Morinë. In questo modo il porto di Shengjin diventerà importante per l'accesso del Kosovo al mare.

Il porto di Saranda si trova a circa 160 a sud del porto di Durazzo ed è dedicato soprattutto al traffico passeggeri. La ristrutturazione del porto viene finanziata dal bilancio statale e con i prestiti della Banca Mondiale per le destinazioni turistiche.

Il settore nautico in Albania ha un futuro. Da un lato, la variegata costa albanese offre buone possibilità per lo sviluppo del turismo nautico, dall'altro lato anche i produttori esteri di imbarcazioni e attrezzatura nautica vedono nell'Albania un buon potenziale a lungo termine. Inoltre, l'Albania è situata vicino ai costruttori di imbarcazioni italiani e di altri Paesi.

4. Cantieristica e mercato nautico – Bosnia ed Erzegovina

La costa adriatica di Bosnia ed Erzegovina è lunga 21 km e completamente circondata dal mare territoriale croato, perciò le attività marittime in questo Paese sono molto limitate.

L'unico porto è Neum, dove è possibile esclusivamente attraccare lungo il molo, con 5 o 6 posti. In Bosnia ed Erzegovina vi sono anche due porti fluviali sul fiume Sava a Brčko <http://www.lukabrcko.ba/> e a Bosanski Šamec.

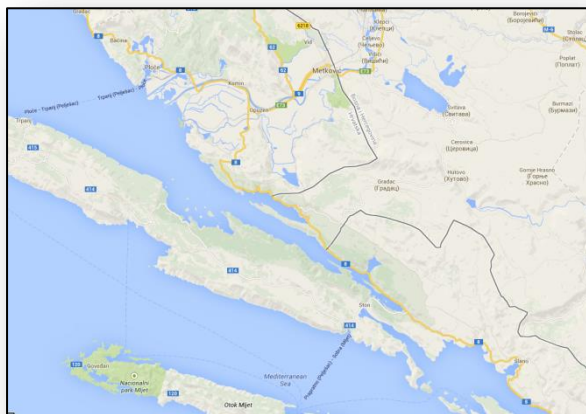


Immagine 3 – La costa della Bosnia-Erzegovina, Fonte: Google Maps

yacht che sono partner di aziende straniere, quali ad esempio l'azienda Smiljevac Prom, <http://www.smiljevacprom.com>, che collabora con l'austriaca Sunbeam Yachts. Inoltre vi sono vari produttori di gommoni e imbarcazioni sportive, quali l'azienda AD nautic, <http://www.prevent.ba>, un tempo proprietà della slovena Prevent, Azienda Akvasport, <http://www.akvasport.ba>, e l'azienda Rissportnautik, <http://www.nautic.ba>, produttore leader bosniaco di gommoni dalla lunga tradizione. La Bosnia ed Erzegovina è conosciuta per la forza lavoro di qualità, perciò sempre più ditte che si occupano di produzione di strutture metalliche collaborano con i cantieri navali nei Paesi vicini (Croazia, Serbia), producendo attrezzatura per navi e yacht o lavorando in qualità di subfornitori nel montaggio e nella costruzione di navi, quali ad es. l'azienda 4.Septembar, <http://www.ad4septembar.com> e l'azienda Inox Ajanović, <http://www.inox.ba>.

In Bosnia ed Erzegovina vi sono anche alcuni commercianti e distributori locali che vendono imbarcazioni e attrezzatura nautica di marchi esteri agli acquirenti locali.

Il settore nautico in Bosnia ed Erzegovina al momento si basa sull'attività di singole aziende che collaborano in qualità di fornitori per aziende dell'industria nautica di altri Paesi e su singoli investitori nel settore della produzione di imbarcazioni e yacht. Anche le aziende locali collaborano in qualità di fornitori di pezzi e attrezzatura nautica.

In Bosnia ed Erzegovina vi sono anche alcuni produttori di imbarcazioni e

5. Aziende – nautica e cantieristica

5.1. Montenegro

Azienda	Jadransko brodogradilište AD Bijela
Indirizzo	85343 Bijela, Montenegro
Telefono e fax	T:+382 (0) 31 671 080 F: +382 (0) 31 671 108
Email	marketing@asybijela.com
Internet	http://www.asybijela.com
Profilo dell'azienda	Il maggior cantiere navale per la riparazione di navi dell'Adriatico meridionale.

Azienda	Monte Marine Yachting
Indirizzo	Poslovni centar Riviera 85330 Kotor Montenegro
Telefono e fax	T: +382 32 302 380 F: +382 32 302 381 M: +382 63 214 001
Email	info@yachtmm.com
Internet	http://www.yachtmm.com
Profilo dell'azienda	Progettazione, costruzione e manutenzione di imbarcazioni per trasporto passeggeri e imbarcazioni sportive.

Azienda	OMC
Indirizzo	OMC Marina Sv. Nikola Obala 13. jula b.b Bar, Montenegro
Telefono e fax	T/F: +382 (0)30 313-911 M: +382 (0)69 030-602 M:+382 (0)67 829-260
Email	omc@t-com.me omcmarinabar@gmail.com
Internet	http://www.omcmarina.com
Profilo dell'azienda	Marina e Azienda per l'allestimento e la manutenzione di yacht, vendita di attrezzatura nautica, yacht e imbarcazioni nonché attività correlate.

Azienda	Luka Bar A.D.
Indirizzo	Obala 13.jula bb, 85000 Bar Montenegro
Telefono e fax	T: +382 (0)30 300 590 F: +382 (0)30 300 444
Email	prodaja@lukabar.me
Internet	http://www.lukabar.me
Profilo dell'azienda	Porto. Recentemente una quota pari al 62% è stata ceduta all'investitore turco Global Ports Holding (GPH), http://www.globalports.com.tr/ .

Azienda	Kotormar d.o.o.
Indirizzo	Park Slobode 1 85330 Kotor Montenegro
Telefono e fax	T:+382(0)32 325 569 M:+382(0)67 433 000
Email	kotormar@t-com.me
Internet	http://www.kotormar.com/
Profilo dell'azienda	Agenzia marittima per il noleggio, la manutenzione e la fornitura per mega yacht. L'agenzia offre i propri servizi in tutti i porti e marine montenegrini.

Azienda	Oprema d.o.o.
Indirizzo	Bulevar Vojislavljevića 68, Podgorica Montenegro
Telefono e fax	T: +382 20 641 330 T : +382 20 641 290 F: +382 20 641 330
Internet	http://www.businesssite.me/OPREMA%20DOO%20PODGORICA/OPREMA_DOO_PODGORICA.html
Profilo dell'azienda	Oprema d.o.o. è un importatore e distributore di alcuni marchi leader del settore nautico quali: Quicksilver, Mercury, Arvor, Valiant.

Azienda	Boatservice d.o.o.
Indirizzo	Škaljari bb 85330 Kotor, Montenegro
Telefono e fax	T: +382 69817024
Email	info@boatservice.me
Profilo dell'azienda	Distributore del marchio Elan Yachts in Montenegro.

Azienda	MC Marina Budva
Indirizzo	Mediteranska br. 4 85310 Budva Montenegro
Telefono e fax	T: +382 33 451 059; +382 33 451 999 F: +382 33 453 856
Email	info@marinabudva.com
Internet	http://www.marinabudva.com/
Profilo dell'azienda	Marina, servizi di manutenzione e riparazione, vendita di attrezzatura nautica e attività correlate.

Azienda	Saniteko Boats
Indirizzo	Vojislavljevića 40 Podgorica Montenegro
Telefono e fax	T: +382 20 643 301 F: +382 20 643 302 M: +382 69 351 610
Email	sanitekoboats.mne@gmail.com
Internet	http://www.sanitekoboats.com
Profilo dell'azienda	Rappresentante e distributore dei marchi Sessa Marine, MAR CO, Key Largo e Tecnoresin, attrezzatura nautica Lowrance, Fusion, Simrad, Shakespeare e shop online per la nautica Wasi, http://wasi.hr/Index.htm .

Azienda	Jadroagent Bar Doo
Indirizzo	Obala 13. jula 2 PO BOX 10 85000 Bar, Montenegro
Telefono e fax	T:+382 (0) 30 315 996 T:+382 (0) 30 311 005
Email	jadroa@jadroagentbar.com
Internet	http://www.jadroagentbar.com
Profilo dell'azienda	Agente marittimo e spedizioniere, forniture e riparazioni per imbarcazioni in tutti i porti montenegrini.

Azienda	MENNYACHT d.o.o. Budva
Indirizzo	Promenada, Budva, Montenegro
Telefono e fax	M: +381 644 545 345 M: +381 694 751 060 M: +381 644 545 345 M: +381 694 751 060 e-mail: stjepan@mennyacht.com
Email	montenegro@mennyacht.com
Internet	http://www.mennyacht.com/montenegro
Profilo dell'azienda	MENNYACHT Group distributore esclusivo di otto marchi del produttore Ferretti Group, nei Paesi dell'Europa centrale e orientale (Ferretti, Pershing, Itama, Bertram, Riva, Mochi Craft, CRN e Custom Line).

Azienda	S-NAUTICA D.O.O.
Indirizzo	Marina Porto Montenegro 85320 Tivat, Montenegro
Telefono e fax	T/: +382(0) 32 540 320 M: +382 (0) 67 36 80 80 M: +382 (0) 67 24 99 70
Email	info@s-nautica.me
Internet	http://www.s-nautica.me
Profilo dell'azienda	Distribuzione e servizi per i marchi Admiral Tecnomar, Princess Yachts, Sacs RIB, SeaRay, Boston Whaler, Chris Craft.

Azienda	Atlas Marine doo
Indirizzo	Trg 21 Novembar 85337 Risan, Montenegro
Telefono e fax	T: +38269753663
Email	info@atlasmarine.me
Internet	http://atlasmarine.me
Profilo dell'azienda	Vendita di yacht e imbarcazioni dei marchi SunChaser e Tadoo Yachts.

Azienda	International Yacht Center
Indirizzo	Obala 13 Jula bb (edificio terminal passeggeri, secondo piano), 85000 Bar, Montenegro
Telefono e fax	T: +382 67 901 0110 T: +382 67 901 0111
Email	info@i-y-c.ru
Internet	http://www.i-y-c.ru/
Profilo dell'azienda	Vendita, distribuzione e servizi per yacht a motore, barche a vela, motoscafi e yacht transoceanici. Rappresentante dei marchi Azimut, Beneteau e Lagoon.

Azienda	Yacht202
Indirizzo	Stari grad, zagrada br. 266 85330 Kotor, Montenegro
Telefono e fax	T: +382 (0)69 904 767 T: +381 (0) 63 103 0081
Email	info@yacht202.com
Internet	http://www.yacht202.com/
Profilo dell'azienda	Rappresentante del marchio Jeanneau.

5.2. Albania

Azienda	Durrës-Gdansk Shipyard SA
Indirizzo	Durazzo Albania
Telefono e fax	T: +355 52 22249 F: +355 52 22335
Email	dgyard@adamet.com.pl
Internet	-
Profilo dell'azienda	Cantiere navale di proprietà del cantiere polacco di Gdansk, http://www.stocznia.gdynia.pl/ .

Azienda	Marina di Oricum
Indirizzo	Orikum, Albania
Telefono e fax	T: 00355 391 22248 T: 00355 69 5350233
Email	marinaorikum@hotmail.it
Internet	http://www.orikum.it/
Profilo dell'azienda	Marina, concessione del Gruppo Giorgi, Italia, http://www.gruppogiorgi.it/index.htm .

Azienda	MENNYACHT
Indirizzo	Bulevardi Deshmoret e Kombit Kullat Binjake, Kulla Nr.1, Kati 12, Zyra A2 Tirana – Albania
Telefono e fax	T/F: +355 4 22 78 191 Abdulahim SULIMANI - Jimmy M: +386 31 385 667 e-mail: jimmy@mennyacht.com
Email	albania@mennyacht.com
Internet	http://www.mennyacht.com/albania
Profilo dell'azienda	MENNYACHT Group è un distributore esclusivo di otto marchi del produttore Ferretti Group, nei Paesi dell'Europa centrale e orientale (Ferretti, Pershing, Itama, Bertram, Riva, Mochi Craft, CRN in Custom Line).

Azienda	ALBANIA YACHT sh.p.k.
Indirizzo	Blv. Gjergj Fishta, Qendra Alpas Tirana Albania
Telefono e fax	T: +355 (0) 4 450 4619 F: +355 (0) 4 450 4620 M:+355 69 698 9111
Email	info@albaniayacht.com
Internet	http://albaniayacht.com/
Profilo dell'azienda	Distributore di yacht e barche a vela Jeanneau, Prestige, Benetti, Azimut e Otam.

Azienda	BWA Yachting - Albania
Indirizzo	Rr Mitat Hoxhe, Porte Detare Saranda, 9701 Albania
Telefono e fax	T: +355 85 227 277
Email	albania@bwayachting.com
Internet	http://www.bwayachting.com
Profilo dell'azienda	Agenzia mondiale leader del settore che si occupa di servizi per i proprietari di superyacht, offrendo i propri servizi in 275 marine e porti in tutto il mondo, tra cui anche nel porto di Saranda nel sud dell'Albania.

Azienda	MARINA YACHT SERVICE ShPK
Indirizzo	Rr M. Grameno - Tirana Albania
Telefono e fax	T: +393278893761 M: +355672040310
Email	info@marinayachtservice.com
Internet	http://www.marinayachtservice.com
Profilo dell'azienda	Vendita di yacht nuovi e usati. Servizi e consulenza per i proprietari di yacht.

Azienda	Illyricom Boat
Indirizzo	Bulevardi zogu i pare Lagja Salo Halili ,P 776 Shkoder, Albania
Telefono e fax	+355 (67) 2077400
Email	illyricumyacht@gmail.com
Internet	www.narvalboats.com/
Profilo dell'azienda	Rappresentante della ditta Narvalboats (Serbia) in Albania.

5.3. Bosnia ed Erzegovina

Azienda	Smiljevac Prom d.o.o.
Indirizzo	Smiljevac 17 75247 Koraj Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: +387 55 676 291 F: +387 55 676 292 M: +387 65 514 630 Goran Gajic M: +387 65 435 093 Milenko Babic
Email	smiljevacprom@gmail.com
Internet	www.smiljevacprom.com/
Profilo dell'azienda	Produzione di imbarcazioni e yacht in poliestere. Partner dell'azienda austriaca Sunbeam Yachts.

Azienda	Rissportnautik d.o.o.
Indirizzo	Sarajevska bb 76250 Gradačac Tuzlanski kanton Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: 00387 35 821 135 F: 00387 35 817 844
Email	info@nautic.ba
Internet	http://www.nautic.ba/nautic/index.php
Profilo dell'azienda	Produzione di gommoni dei marchi Maestral, RIS, Boat US e Seaworthy.

Azienda	Akvasport d.o.o.
Indirizzo	Požaričkih branilaca, b.b. Gradačac, 76 250 Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: +387 35 818 501 M: +387 62 353 432
Email	info@akvasport.ba
Internet	http://www.akvasport.ba/
Profilo dell'azienda	Produzione di gommoni per sport acquatici.

Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije

Azienda	AD "4. SEPTEMBAR" Teslić
Indirizzo	ul. Vojvode Mišića bb, 74 270 Teslić Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: +387 53 430 022
Email	ad4septembar@hotmail.com
Internet	http://www.ad4septembar.com
Profilo dell'azienda	Azienda per la produzione di strutture metalliche. Produzione e montaggio di navi nei cantieri di Split, Rijeka e Pula (Croazia) e nei cantieri fluviali di Bezdán, Apatin, Novi Sad e Beograd (Serbia).

Azienda	B2 MARINE d.o.o.
Indirizzo	Autocesta bb, 76270 Orašje Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: + 387 717 053 F: + 387 717 053
Email	b2marine@net.hr
Profilo dell'azienda	Produzione di piccole imbarcazioni.

Azienda	INOX AJANOVIĆ d.o.o.
Indirizzo	Ul. Adema Prnjavorca bb 74260 Tešanj, Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: 00387 (0)32 650 678 F: 00387 (0)32 656 570
Email	info@inox.ba
Internet	http://inox.ba/i/cpg/thumbnails.php?album=23
Profilo dell'azienda	Produzione di attrezzatura in acciaio inossidabile per yacht e barche a vela.

Azienda	AD Nautic d.o.o.
Indirizzo	Topuzovo polje bb 71300 Visoko Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: 00387 31 730 131
Email	adis.zrno@prevent.ba
Internet	http://www.prevent.ba
Profilo dell'azienda	Produzione di gommoni del marchio Maestral e interni per yacht di lusso.

Azienda	Beka Commerce
Indirizzo	Stupska 11 (Nukleusi) 71000 Sarajevo, Bosnia ed Erzegovina
Telefono e fax	T: 00387 (0) 33 518 513 T: 00387 (0) 61 914 172
Email	rafoyamaha@gmail.com
Internet	http://www.yamaha-motor.ba/
Profilo dell'azienda	Distribuzione di imbarcazioni, motori fuoribordo e acquascooter del marchio Yamaha.

6. Fiere

Nome della fiera	Contatto	Prossima fiera	Sito internet
Sajam Nautike – Nautic Show	AD Jadranski Sajam Trg slobode 5, 85310 Budva Montenegro T: +382 33 410 423, 410 420 F: +382 33 452 132 M: +382 69 389 958 E: fair@jadranskisajam.co.me , nautika@jadranskisajam.co.me	1.5.2014 – 4.5.2014	http://www.jadranskisajam.co.me
Zagreb Boat Show	Zagrebački Velesajam Avenija Dubrovnik 15 10020 Zagreb, Croazia T: +385 (0)1/6503-111 F: +385 (0)1/6520-643 E: zusuric@zv.hr	19.2. 2014 – 23.2.2014	http://www.zv.hr
Croatia Boat Show, Split	Profectus d.o.o Vukovarska 148/III 21 000, Split Croazia T: +385 (0)21 560 000 F: +385 (0)21 560 070	17.4.2014 – 21.4.2014	http://croatiaboatshow.com/
Nautika - Međunarodni sajam nautike, Beograd	Beogradski sajam Bulevar vojvode Mišića 14, 11000 Beograd, Serbia T/F: +381 (0)11 2655-247 T: +381 (0)11 2655-931 E: nautika@sajam.rs	26.3.2014 – 30.3.2014	http://www.sajam.co.rs/

Nota: Nella lista sono state inserite anche alcune fiere nei Paesi vicini, in quanto importanti per le aziende dell'Adriatico meridionale.

7. Organizzazioni e associazioni

Nome dell'organizzazione	Indirizzo	Sito internet
Privredna komora Crne Gore	ul. Novaka Miloševa 29/II Podgorica 81000 Montenegro T: +382 20 23 05 45 F: +382 20 23 04 93 Email: pkcg@pkcg.org	http://www.privrednakomora.me
Ministarstvo saobraćaja i pomorstva Crne Gore	Rimski trg 46, Podgorica Montenegro T: +382 20 234 179 F: +382 20 234 331 Email: kabinet@misp.gov.me	http://www.minsaob.gov.me/
Vanjskotrgovinska / Spoljnotrgovinska komora Bosne i Hercegovine	Branislava Đurđeva 10 71000 Sarajevo Bosnia ed Erzegovina T: +387 33 566 222 F: +387 33 214 292	http://komorabih.ba/
Chamber of Commerce and Industry Tirana	Blv.Dëshmorët e Kombit,Twin Towers,Tower I, 7-th Floor, Office 7/1 Tirana, Albania Tel : +355 45800932 Email: sekretaria@cci.al	http://www.cci.al/
Albanian Investment Development Agency (AIDA)	Blv Gjergj Fishta, Pall Shallvare 1000 Tirana, Albania Tel: +355 4 2251001 Email: info@aida.gov.al	http://www.aida.gov.al
Union of Chambers of Commerce and Industry of Albania (UCCIAL)	Blvd Zhan D'Ark, 23 1000 Tirana Albania Tel: +355 4 2247 105 Email: ilir.zhilla@uccial.al	http://www.uccial.al
Albanian Diaspora Chamber of Commerce	Rrustem Statovci Nr.14 10000 Prishtina Republic of Kosovo T: 00381-38-220-667 F: 00381-38-225-092 Email: info@oedsh.org	http://www.oedsh.org/

8. Fonti di informazioni utilizzate nella relazione

- Visit Montenegro, <http://www.visit-montenegro.com/article895.htm>,
- Wikipedia, http://en.wikipedia.org/wiki/Porto_Montenegro,
- Crew Center, <http://crew-center.com/italian-shipbuilder-fincantieri-interested-bijela-shipyard-montenegro>,
- Izvozno okno, http://www.izvoznookno.si/Dokumenti/Podatki_o_drzavah/Albanija/Predstavitev_drzave_422_7.aspx,
- Tourism Montenegro, <http://www.tourism-montenegro.com>,
- MCC; <http://www.montenegrocharter.com>,
- Azmont Investments, <http://azmont.com/aboutus.html>,
- Montenegro Business Outlook, <http://visit-ceed.org.me/en/category/publications/mbo-eng-publications/>,
- Nič več pod tujo zastavo, <http://www.zurnal24.si/print/190159>,
- The Nautical Sector in Albania, <http://www.clusterclub.eu/node/37>,
- Improving Coverage and Management Effectiveness of Marine and Coastal Protected Areas, http://www.undp.org/content/dam/albania/docs/misc/Socio_%20Economic_Study%20_Karaburun_Sazan.pdf,
- Abolition of speedboats moratorium: Vlora economy to be renewed, http://news.albanianscreen.tv/pages/news_detail/58611/ENG,
- Ekapija.ba, <http://www.ekapija.ba/>,
- Neum je idealna luka, <http://www.oslobodjenje.ba/vijesti/bih/neum-je-idealna-luka>,
- Jahte iz Tomislavgrada, <http://poskok.info/wp/?p=3019>,
- Profinautic, <http://www.profinautic.com/>,
- Google maps, <https://maps.google.si/>,
- M+A Expo DataBase, <http://www.expodatabase.com>.

Il progetto è cofinanziato nell'ambito del Programma di cooperazione transfrontaliera Slovenia-Italia 2007-2013 con i mezzi del Fondo Europeo per lo sviluppo regionale e con mezzi nazionali



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



Ministero dell'Economia
e delle Finanze